

# تاریخ از تهاجم و همسایه آزاری عثمانیان

## لشکر می گوید

### غیروز منصوری

ادوات حربیه دولت انگلیس راه عبور ندهند.... وزارت خارجه عثمانی چنین جواب داد: اگر کشتیهای انگلیس به زور خواسته باشند داخل شط العرب شده حمله به ملک عربستان بیاورند. دولت مانع توافق ممانت نماید، چرا که در مقابل زور نمی توان ایستاد.»<sup>۹</sup>

همجنین، صدراعظم عثمانی در پاسخ امین‌الملک گفت: «می شود که دولت انگلیس بگوید: طرف پیار شط مزبور مال ایران است. من از آن مست (یعنی) مرور خواهم کرد.»<sup>۱۰</sup>

کشتیهای انگلیسی بعد از ۱۶ روز توافق و انتظار، بایمودن یمین شط العرب، در جزیره ام‌الخصاص (کوت فرنگی) تجهیزات جنگی مستقر ساخته از خاک عثمانی محمره را به توب بستند. قوای ایرانی به واسطه احتراز از «سیقت در جنگ» و عدم تجاوز به خاک همسایه، هیچ کاری توانستند انجام دهند.

در ۲۸ مه ۱۹۰۱، دارسى از دولت ایران امتیاز استخراج نفت گرفت. در سال ۱۹۰۴ جاههای نفت چیزی را که علت نداشت و سایل حمل و نقل، موقتاً تعطیل شدو این منطقه در طرح تصاحب دولت انگلیس قرار گرفت. در ۲۶ مه ۱۹۰۸، از چاههای اکتشافی مسجد سلیمان نفت فوران کرد. دولت انگلستان برای انتقال این ذخایر گرانیها، به کشتیرانی وسیع و بلامانع در شط العرب نیاز فوری و مبرم پیدا کرد. طرح تصاحب شط العرب و چیزی ریخته شد. در سال ۱۹۰۹ میلادی دولت عثمانی بدون اینکه به دیسیسه‌های دولت انگلیس بی برد، به تحریک آن دولت، شهرهای: ساوجبلاغ، ارومیه، سلماس، خوی، قطور، مرگور و ترگور را در نوار مرزی اشغال نظامی کرد و فتنه «احتلالات مرزی» را بیواره بیان داشت. طبق معمول، دولتهای روس و انگلیس، تقاضای تشکیل کمیسیون مرزی نموده و خود را حکم تعیین کردند.

لانگریگ می نویسد:

«دولت بریتانیا قبلاً در سال ۱۹۱۲، شرط کرده و از دولت عثمانی تعهد رسمی گرفت، که: در نتیجه داوری نمایندگان روس و انگلیس در کمیسیون تحدید حلوود، هرگونه ملکی که از ایران به ترکیه واگذار شود، منافع دارسی محفوظ بوده و امتیاز در همان املاک نافذ و قابل بهره برداری خواهد بود.»<sup>۱۱</sup>

از آغاز تشکیل سلسله صفویه تا سقوط آن دولت، امپراتوری عثمانی، رفض و الحاد قزلباشان را بهانه قرار داد و بدین انعام پاره‌اشهرهای ایران را به خاک و خون کشید و مردمانش را با اسلامت و عسرت مواجه ساخت. در این گفتار، به یکایک لشکر کشیهای آنان پرداخته، نشان خواهیم داد که این گونه تهاجمها و تشبثات هیچ گونه نفعی برای دولت عثمانی عاید نکرد، بلکه سرانجام در زمان سقوط صفویه، آنان دست دوستی به طرف دولت مسیحی روس دراز کرده و بیگانگان را صاحب سرزمینهای شرق قفقاز کردند، و در نهایت، قسمتهای از خاک خودشان در منطقه قارص و اردهان را هم از دست دادند.

همسایه عزیز ایران، اگر در قرن ۱۸ میلادی آب به آسیاب رو سهاریخت و به قول دکتر منیر آق‌تبه: «دولت عثمانی به انتظارات و اهداف خود نرسید.»<sup>۱۲</sup> در قرن نوزدهم میلادی باز دست دادن بهانه «رافضی و قزلباش» جنازه جدال و جدایی ساز «احتلالات مرزی» را بی‌اهمی عثمان کرد و به میدان انداخت، و بدان وسیله مجری مقاصد انگلستان شد.

در جنگ هرات (۱۸۳۷) آنگاه که محمد شاه در حال پیروزی بود، به قول محمود محمود «به اشاره هنری آلیس و لرڈ بالمرسون، «تجاوزات دولت عثمانی در سرحدات ایران شروع می شود و در چندین نقطه سرحدی اسباب زحمت سکته ایران را فراهم می کنند. در خاک عثمانی تجار ایرانی را غارت کرده اموالشان را به یمامت برند. ایلات کرد عثمانی، قطور و خوی را می چایند و به تحریک والی رواندوز، اطراف و نواحی ارومی را غارت می کنند و در کربلا به حکم دولت عثمانی، قتل و غارت ایرانیها شروع می شود.»<sup>۱۳</sup>

در بی تصرف هرات به دست ایرانیان در ۱۸۵۶ میلادی، کشتیهای جنگی انگلیس در دهانه اروندروود (شط العرب) موضع گرفتند. ولی از ترس تویخانه و استحکامات جنگی محمره، جرأت و رود به شطر رانیافتند. آفرخ خان امین‌الدوله به استانبول رفت، و از مقامات عثمانی در خواست کرد که: «شط العرب مابین دولتين مشترک است و به ملاحظه دوستی چندین ساله وجهت جامعه اسلامیه، مأمورین آن دولت به کشتیهای جنگی و

○ از آغاز تشکیل  
سلسله صفویه تا سقوط آن  
دولت، امپراتوری عثمانی  
رفض و الحاد قزلباشان را  
بهانه قرار داد و بارها  
شهرهای ایران را به خاک و  
خون کشید و دست به  
کارهایی زد که شاید در  
تاریخ کم مانند باشد.

سیاسی دیگر دست زده‌اند که به هیچ وجه باروح  
تفاهم و دوستی و حفظ حقوق همسایگی  
هم‌امنگی ندارد. غافل از اینکه ملت ایران، بوزیره  
مردم آذربایجان، رفتارهای ناهنجار و غیردوستانه  
آنلان را در طول تاریخ از یاد نبرده‌اند و گول اینگونه  
تبليغات را نخواهند خورد.

برای اينکه هم ميهنان گرامی را از مناسبات  
گذشته اين همسایه ديرينه آگاه سازيم و به  
نويسندگان ترك هم مراتب را گوشزد نمائيم، مقاله  
زير را فراهم آورديم.

به منظور اينکه، جاي حرفی باقی نماندو  
نوشته‌ها «قلم در کف دشمن» یا تصوّرات و تلقینات  
رقیب، تعبیر نشود، در تنظیم مقاله مطلقاً از منابع  
ایرانی استفاده نکرده‌ایم و همه مطالب از منابع موقق  
و رسمي تر کی استخراج و اخذ سند شده است.

كتابهای: بکير کوتوك اوغلو و فخر الدین  
کیرزی اوغلو، از انتشارات دانشگاههای آنکارا و  
استانبول، تزدکترای مؤلفان بوده؛ و در تنظیم آنها  
اسناد‌رسمی و کتابهای خطی نایاب و احکام  
آرشیوی متعدد، مورد تحقیق و تفحص قرار گرفته  
است.

## حمله عثمانیان به آذربایجان در زمان شاه اسماعیل و شاه طهماسب

در قرن دهم هجری، نخستین حمله عثمانیان به  
آذربایجان، جنگ معروف چالدران بوده است. در  
این پیکار، سلطان سلیمان پس از توقف کوتاه در تبریز،  
به تحقیق و گلچینی پرداخت و به وسیله مشاوران  
خود، عده‌ای از نقاشان و خطاطان و صنعتگران و  
سایر هنرمندان تبریز را همراه خود به استانبول  
برد. این‌گار او حاصل و عایدی فرهنگی داشت.  
درباره اسامی و آثار این مهاجران فرهنگی و مقام و  
مشاغل آنان در استانبول، مقاله‌ای جداگانه تنظیم  
گردیده است.

دومین حمله عثمانیان به آذربایجان، در تاریخ  
پچوی، چنین به وصف آمده است:

«در اوایل بهار ۹۴۰ هجری، شاه طهماسب  
برای بیرون راندن از بکهای از هرات و مشهد، به  
خراسان رفت و بود. این خبر چون مسموع ابراهیم  
پاشا شد، تصمیم گرفت که از طریق حلب-دیاربکر-  
موصل، به بغداد لشگر کشی کند. ولی اسکندر

در این کمیسیون، برخلاف قرارداد ارزن‌الروم  
امیر کبیر، ازوندرود (شط العرب) که به قول ویلسون  
پنجاه‌سال مطابق اصلین‌المللی «تالوگ»  
رو دخانه مشترک و قابل کشتیرانی ایران و عثمانی  
بود و نوشهای فرخ خان امین‌الدوله، جوابهای  
مقامات عثمانی و گزارش‌های کاپیتان هنست هم آنرا  
تأسیسی کرد، کلأبه دولت عثمانی و اگذار شد و  
ساحل بسیار آن (محل تلاقی خاک ایران با آب) به  
دولت ایران تعلق گرفت.

لأنگریگ می‌نویسد:

«مساعی کمیسیون تعیین حدود ۱۹۱۴ در  
تعیین و تثبیت خط مرزی منجر بدان شد که ترکها  
از تمام مناطق اشغالی ۱۹۰۹ دست کشیده و  
عقب‌نشینی کردند و در مقابل، اراضی دو منطقه  
مرزی از قلمرو ایران را به ترکها اگذار کردند. آن  
دو منطقه در خور و مندلی، خانقین و شمال رو دخانه  
سیروان بود (اراضی انتقالی بعدی).»<sup>۲</sup>

دولت عثمانی با امضای قرارداد ۱۹۱۴  
«دلخوش بود که حوزه نفتی زهاب و نصف آبیهای  
شط العرب، از ایران مجرزا شده و به تملک آنها  
درآمده است. غافل از اینکه، درست بعد از یک ماه،  
دولت انگلیس با تشکیل «دولت عراق» نه تنها  
حوزه نفتی چیساخ ایران، بلکه سه استان بزرگ:  
موصل، بغداد و بصره را هم از کشور عثمانی متنزع  
کرد و تا سال ۱۹۳۷ در اختیار خود داشت.

دستاورده دولت عثمانی از آن همه  
هم‌سایه‌آزاری و دسیسه‌بازیهای مرزی، از دست  
دادن قسمت بزرگی از سرزمین خودش بود. بدقول  
معروف: «او مظلمه بردو دیگری زر.»

در قرن حاضر، گرچه از موقع تشکیل دولت  
جمهوری، نویسنده‌گان ترك با معرفی زبان ترکی  
به نام آذربی، یا انتساب شعر او مشاهیر ایرانی به  
خودشان، بعضی ادعاهارا به قلم آورده و تبلیغات  
ادبی کرده‌اند، ولی در سالهای اخیر، با فروپاشی  
اتحاد جماهیر شوروی، دولت آمریکا بر نامه‌های  
استعماری جدیدی طرح ریزی کرده و به گل آورد  
کردن آبهای پرداخته است. در خلال این برنامه‌ها،  
نویسنده‌گان ترك با تشديد فعالیتهای قبلی، به بعضی  
اقدامات ناشایست از قبیل تبلیغات «پان ترکسیم»،  
ترسیم نقشه‌های جغرافیایی و قرار دادن سرزمین  
کشورهای همسایه در قلمرو پان‌ترکها و فعالیتهای

سلطان سلیمان پس از اقامت کوتاه در تبریز، به بغداد رفت. در بهار سال ۹۴۱ هـ.ق. موقعی که از بغداد به استانبول بر می‌گشت، قبلًاً مقصود مسیر خود را به محمد پاشا، بیکلریمیگی دیاربکر، خبر داده بود. بیکلریمیگی ۱۷۰۰۰ نفر از اکراد و عشایر منطقه را مسلح و مجهز ساخته، به مقصد امداد و پیشوای از سلطان سلیمان، همراه خود از دیاربکر به ارجیش و زاویه ملاحسن آورد. قوای مسلح و مهاجم، پس از عبور از سلماس و ارومی، در مراغه به سلطان پیوستند.

بنابر سروده ضمیفی مذäh، اکراد مسلح دیاربکر با سایر قوای همراه سلطان، به تبریز وارد شدند و شهر را به حال تعطیل دیدند. عموم مردم در خانه‌های شان نشسته بودند و بیرون نمی‌آمدند. پس از سان لشگر در تبریز، خنکار مدت چهل روز در آن شهر ماندند. چون اهالی تبریز را مساقط سلیقه و سیاست خود ندیدند و آنان را اخلاق باطل و اصلاح ناپذیر تشخیص دادند، قصد داشتند که شهر را به آتش کشیده و بیران نمایند. ولی به شفاعت اصحاب سلطان، این نیت عملی نشد. ناجار راه دیاربکر را در پیش گرفتند. در این سفر، نیز مانند سلطان سلیم، عده‌ای از شعراء و صنعتگران تبریز را با خود به روم برداشتند که سبحانی و بیداری (شاعر) نیز جزو آنان بودند. ضعیفی، توقف چهل روزه سلطان سلیمان را در تبریز، چنین به ظم کشیده است.

«او توردي شهر تبریز اجره سلطان  
گورولوب شرع و اجر الاولى قانون  
چون تبریز آدمى ایدى خلق باطل  
دگلدى بعضى هیچ اصلاحه قابل  
دیدى یا کاوت تبریزی بیکا  
خراب ایده و آندان رومه چیکا  
شفاعت ایتدیلر اصحاب سلطان  
آنونچون اولمادی تبریز ویران  
چو باطل مذهبین سلطان گوردي  
روان تبریز خلقین رومه سوردى»<sup>۱۰</sup>  
همه استاد و مدارك تاریخی عثمانی، نشان می‌دهد که لشگر کشی سلطان سلیمان در سال ۹۴۰ هجری به آذربایجان، نفع و تیجه‌ای نداشت و تهاجم بدون مطالعه آنان بیش از ده هزار نفر تلفات غیر جنگی داشته است.

حلبی کتخدای عسکر و دفتردار اتصابی سلطان سلیمان، ترجیح داده و توصیه کردند که قوای عثمانی به تبریز حمله کند. رأی ایشان پذیرفته شد و ابراهیم پاشا را به شرق نهاد و قلعه‌های عادل‌جوار، ارجیش، اخلاق و انرا که در آن زمان جزو سرزمین قزل‌باشان بود، نصرف کرد (۱۱ ذیقعده ۹۴۰ هـ.ق.).

لشگریان عثمانی، زمانی که به مناطق کوهستانی (منطقه حکاری) رسیدند، از ورود به خاک آذربایجان خوفی بر دل و جانشان نشسته بود و برای ادامه پیشروی حضور سلطان را در خواست می‌کردند. ابراهیم پاشا بلادرنگ با پیکهای سریع السیر، اوضاع و احوال را به باب عالی نوشت. ضمن اینکه از آمدن خود بدین توافقی پشمیان شده بود، از حضور سلطان سلیمان رجا و التماس کرد که هر چه سرعتی، حتی یک روز زودتر، با قنوم خود عساکر عثمانی را مشغوف و مشرف فرمایند... چون وسوسه و اشتباه ابراهیم پاشا و لشگریانش معلوم همایون پادشاهی شد، به چندین جهات احتمالی، تأخیر و توافق را جایز ندانسته روز ۲۸ ذیقعده ۹۴۰ هـ.ق. به جانب لشگریان شتافتند و بدون برخورد نظامی به تبریز وارد شدند.<sup>۱۱</sup>

یحیی، بلا فاصله بعد از بیان ورود قوای ابراهیم پاشا سلطان سلیمان به تبریز، از مرگ و معلوم شدن ده هزار نفر قشون زده عثمانیان چنین گزارش می‌دهد:

«در این محل (تبریز) اولاده بگ، دفتردار اسکندر چلبی را به حضور پاشا برده گفتند؛ محل و مرکز قزل‌باش، بیلاق قزل‌جه داغ است. هر گاه با عده‌ای سریاز بدان مرکز کوهستانی حمله شود بریاد دادن آن دیار امری سهل خواهد بود. روی این القاء و اشارت ده هزار نفر قشون برگزیده بر هیری اولاده به سوی قزل‌جه داغ اعزام شدند. آن مفسد کبیر همین جمع کشیر را جسم بسته به دامنه‌های بیلاق مزبور برده دستور داد که اینجا سرزمینی معمور و آبدان است، شما به غارت مشغول شوید من از بیرون نگهبان شما هستم. آن همه دلiran بی خبر و بی بلک، در دره‌های تنگ و در بندهای باریک آن منطقه کوهستانی که از قعر جهنم نام و نشان می‌داد، اکثر شان تلف شده و اسب و احشام آنان بی گیاه و علف، هدف تیر اعدا گشتد.»<sup>۱۲</sup>

## پ ساز

تاخت و تازهای ترکان و حشی دشت قپچاق به سال ۷۸۷ هـ.ق. و کشتر و ویرانگریهای حشث بار آنان در تبریز، هیچ یک از قتل و غارت‌های بزرگ در این شهر، به پای کارهای عثمانی پاشا در تابستان ۹۹۳ هـ.ق. نمی‌رسد. در این یورشهای عثمانیان، مردم بی دفاع تبریز لز دست ترکان آن دیدند و کشیدند که هیچ شهری مبنیاد.

اعلام کرده است: «الشگریان عثمانی در تبریز، کاخهای شاهی را غارت کرده و عمارت‌ش را با خاک یکسان نمودند.»<sup>۱۲</sup>

## لشگرکشی سلطان سلیمان به آذربایجان در سال ۹۵۵ هـ ق.

چگونگی این ایلغار، در «تاریخ آل عثمان» تأثیف لطفی پاشا، شش سال بعد از حادثه، چنین بد قلم آمده است:

در سال ۹۵۵ هـ ق. القاص و همراهانش، سلطان را تحریر کرده و گفتند: به محض اینکه پادشاه روم به سرحد آذربایجان برسد، اکثر بیگلریگی‌ها و سپاهیان عجم، شاه طهماسب را از سلطنت خلع کرده، منتظر ورود القاص خواهند شد. بدین وسوسه و اغسو، با اینکه زمان برای مسافرت حلب بودند، سلطان سلیمان به بیگلریگیان روم ایلی و آناطولی و سایر سران سپاه فرمانهای نوشته و بیکهافرستادو سپاهیان را برای حمله به آذربایجان به شهر ارزن‌الروم فراخواند. پادشاه روم با خیل عظیم از ارزن‌الروم به ارجیش آمد که سرحد دولتين بود. ولی در آن محل از فرمانروایان ایران و قزلباشان آن سامان کسی نسبت به سلطان اظهار اطاعت و اقیاد نکرد و آنجه سلطان از القاص شنیده بود و انتظارش را داشت، حاصل نشد. خواندگار از ارجیش به بندهماهی کوچ کردو پس از عبور از دره قراکوق به قصبه خوی رسید، و در سر راه مختصر برخوردي با قزلباشان مرند نموده، سپس وارد تبریز شدند. در آن موقع شاه طهماسب به فرآجده داغرفته بود.

سلطان سلیمان چهار روز در تبریز ماند. به سپاه عثمانی بلای آسمانی نازل شد. اسبان تلف شدند و کسی را مرکب راهوار باقی نماند. بروز قحطی و کمبود خواربار هم مشکل دیگر بود. سلطان ناجار، از تبریز برخاسته از راهی که آمده بود، مراجعت نکرد. ایشان به مراغه رفتند و از آنجا به سلماس برگشتند. در سلماس نزدیک گوگرچین قلعه، لشگریان عثمانی در حین عبور از کوهستانهای سخت و دشوار، به چنان سختیها و مشقتها گرفتار شدند که زیان از شرح آنها فاصل است. سرانجام به نحوی از آن مضائق گذشته به موان رسیدند که سرحد و قلعه شاه طهماسب است.<sup>۱۳</sup>

مورخ نامی، ابراهیم بچوی هم جریان لشگرکشی سلیمان قانونی به تبریز را تفصیل بیشتر نوشته، و ضمنی حاصل قلمداد کردن آن،

○ در کشتارها و غارتها  
و آتش زنیهای عثمانیان که  
به نام پیکار بارا فضیان از  
سوی لشگریان ترک انجام  
می‌گرفت، چنان آتشی بر  
سر مردم تبریز فرو بارید که  
در تاریخ شهرهای جهان  
کم نظیر است.

بنابه نوشته پچوی، سلطان سلیمان در مراجعت از آذربایجان، شهر وان را محاصره کرده و پس از ده روز جنگ با قزلباشان، قلعه را متصرف شد، و چرکس اسکندر پاشا را به بیگلریگی وان تعیین نمود. اسکندر پاشا در اولين فرصت به خوی لشگر کشید و پس از جنگ با نیروهای صفوی، اغنام و اموال عشاير دنبلي را غارت نموده، سر حاجی خان دنبلي را با چند نفر دیگر بریده برای سلطان سلیمان فرستاد که در آن تاریخ در مسافت حلب بودند.

لطفی پاشا در کتاب «تاریخ آل عثمان» آورده است:

در سال ۹۵۹ هـ ق. بیگهای گرجستان خراج بی‌نهایت جمع آوری کرده، با امرای قزلباش در حال حمل و ارسال برای شاه طهماسب بودند. چون بیگلریگی ارزن‌الروم از گردد آمدن این همه مال و مثال آگاه شد، چندین هزار رومی را به سر راه آنان فرستاد. ایلغار چیان، پس از کشتن گرجیان و قزلباشان و اسارت عده دیگر، اموال را ضبط نموده برای سلطان سلیمان فرستادند. شاه طهماسب چون از حادثه خبر یافت، از تبریز به اخلاق و عادل‌جواز و ارجیش لشگر کشید و پس از تصرف قلعه‌ها، خود مراجعت کرده فرزندش اسماعیل میرزا را برای سرکوبی بیگلریگی ارزن‌الروم فرستاد. در این جنگ قزلباشان پیروز شدند.<sup>۱۴</sup>

در سال ۹۶۱ هـ ق. سلیمان قانونی در حلب و شام بود و تدارک زیارت قدس شریف می‌دید. در این هنگام از بیگلریگی وان خبر رسید که شاه طهماسب یراق کافی فراهم آورده و قصد دارد به کشور عثمانی حمله نماید (ص ۴۵۳). «براساس این خبر، سلطان از حلب به دیار بکر آمد و از مرعش نیز، سلیمان راه سیواس و ارزنجان در پیش گرفت و پدر و پسر در مین کول هم‌دیگر راملات از کردند. در این محل جاسوسان خبر آوردند که: به شاه طهماسب از خیلی جاها کمک رسیده و قصد جنگ با عثمانیان دارد. سلطان پس از شنیدن این خبر به قارص حرکت کرد و از آنجا به ایروان حمله بردا. شهر را آتش زد و پران کرد، اهالی را به قتل

لشگرکشی و تهاجم دست زده، بدون علت شهرهای آذربایجان غربی را شغال کرد. عثمانیان با ادامه تاخت و تازها، مدت ۱۲ سال شهرهای قفقاز و آذربایجان، شرق و غرب ایران را به خاک و خون کشیدند. سرانجام با امداد تاتارها و کمک از یکها، شرایط صلح ۹۹۷ هجری را به دولت صفویه تحمیل کردند.

نویسنده‌گان معاصر ترک، برای تهاجم و ایغار عثمانیان بهانه‌ها آورده و محمله‌های اند. مجموع این بهانه‌هارا دکتر بکیر کوتوك اوغلو، در کتاب «مناسبات سیاسی ایران و عثمانی» به قلم آورده است که خلاصه آنها نقل می‌شود:

۱- شاه اسماعیل ثانی، بعد از جلوس، شرایط صلح نامه اماسیه را نقض کرده، در شهرهای مرزی اکراد را بر علیه عثمانیان تحریک می‌کرد. مثلاً شخصی به نام غازی که در قلعه‌وان زندانی بوده، فرار کردو به ایران رفت. شاه اسماعیل وی را نواخت و حکومت سلیمان را به او داد. همین غازی، بازینل بیک و وزین الدین حاکم منطقه حکاری اختلاف داشت. غازی به آنها تجاوز می‌کرد. در همه این ماجراهای شاه اسماعیل دست داشت.

۲- یک کاروان بازارگانی از گیلان به ترکیه می‌رفت. درین راه نجفان، راهزنان اموال آنان را غارت کرده و یکی از تجار عثمانی را هم به قتل رسانیده‌اند.

۳- در قصبات و دهات آناتولی، اشخاصی به نام شاه اسماعیل هدایا و نثاراتی جمع آوری کرده به بقیه اردمیل می‌فرستادند.

۴- قبادیک حاکم عمادیه، با برادرش بهرام بیک اختلاف داشتند و سازش نمی‌کردند. بهرام بیک به ارومی فرار کردو از آنجا به تبریز و قزوین رفت و مورد حمایت شاه اسماعیل قرار گرفت.

۵- رفض والحاد ایرانیان، مغایر با اساس احکام و اصول اسلام بوده، دولت عثمانی را بر آن می‌داشت که به نام حمایت از دین، بذل همت و ابراز غیرت اسلامی نماید.

۶- فرار رؤسای عشاير مرزی، امنیت سرحدات را مختل ساخته و مخاطره سیاسی ایجاد می‌کرد. دولت عثمانی با احسان خطر، مجبور شد که به مقابله برخاسته، به موقع از بروز اغتشاشات فوری جلوگیری نماید.

آوردو عده‌ای را به اسارت برد، اما از قزلیاش نام و نشان ندید.

در ایروان خبر آور دند که: طهماسب پر هراس لشگر شیاطین را در نخجوان متصرف کرده و منتظر خواندگار است. سلطان سلیمان همانند به نخجوان ایگلار برد، از قزلیاش اثری ندید. عثمانیان سرای شاهانه را در نخجوان آتش زند، درختان با غهارابریده خانه‌هارا بایبل و کلنگ ویران ساختند و شهر را مأوای غراب کردند. سلطان بعد از این تهاجم، از ارس عبور کرده به علشگر و چوبان کوپرو مراجعت کرد.<sup>۱۴</sup>

این نوشتہ‌ها، حقیقتی مسلم و آشکار را بیان می‌دارند و آن حقیقت این است که: اغلب تجاوزات و تحریکات را بگلریگهای استانهای مرزی انجام می‌داده‌اند تا فراتشان به غارت پردازند و بیگلریگهای مال و ثروت بیندوزند. همین طور، اخبار واهی و تحریک آمیز به سلطان می‌دادند تا از لشگرکشی خواندگار، به قان و نوابستند. سرانجام سلیمان قانونی به صراحت دریافت که لشگرکشی سال ۹۴۰ هجری به آذربایجان، به تحریک اسکندر چلبی و غفلت ابراهیم پاشا و طمع غارت اولاد بیک بوده. ایلغار سال ۹۵۵ هـ. به اغوای القاصن میرزا صورت گرفته بود. در لشگرکشی‌های بعدی نیز، گزارش بیگلریگی و ان صحبت نداشته و اخبار مربوط به تدارک طهماسب پرای جنگ هم واهی بوده، چون به هر جا که پای نهاد اثری از قشون قزلیاش ندید. فقط در این ماجراهای مردم بیگناه ایروان و نخجوان و سایر شهرهای مرزی از هستی ساقط شدند. بعد از این تاریخ بود که قرار صلح نهادند و تا آخر عمر شاه طهماسب، طرفین به خاک یکدیگر تجاوز نکردند.

## نویسنده

خلاصه التواریخ در مورد جنایات ترکان به رهبری عثمان پاشا در تبریز می‌گوید: «بعداز ظهور اسلام تاغایت، این نوع قتل عامی بر زمرة مؤمنین سمت ظهور نیافته بود و هیچ یک از سلاطین کفر، جرأت به این امر شنیع نکرده بودند که از این عثمانی ایمان نسبت به مسلمانان صادر شد.»

## هرگ شاه طهماسب و آغاز تهاجم

### همه جانبیه عثمانیان به ایران

شاه طهماسب پس از ۵۴ سال سلطنت پر ماجرا و شکوفا، در ۱۵ صفر ۹۸۴ هـ. ق در گذشت و در بی‌آن، نظام حکومتی صفویه با آشتفتگیهایی رویرو شد. دولت عثمانی در مدت سلطنت ۱۶ ماهه شاه اس معیل دوم، اوضاع ایران را دقیقاً بررسی می‌کرد و منتظر فرصت بود. به محض دریافت خبر مرگ شاه اسماعیل ثانی در ۱۳ رمضان ۹۸۵ هـ. ق، به

## ○ نویسنده‌گان معاصر

ترك برای تهاجم و ایلغار  
عثمانیان بهانه‌ها آورده و  
محمل‌های تراشیده‌اند. دکتر  
بکیر کوتوك اوغلو در کتاب  
«مناسبات سیاسی ایران و  
عثمانی» می‌نویسد: رفض  
والحاد ایرانیان مغایر با  
اساس احکام و اصول  
اسلام بود و دولت عثمانی  
را بر آن می‌داشت که به نام  
حمایت از دین، بذل همت  
و ابراز غیرت اسلامی  
نماید!

بی‌گلریگی و ان، بناهه به باب عالی اطلاع داد که:  
شاه اسماعیل بن طهماسب در گذشته و محمد  
خداپنده، برادر متوفی، جانشین (لو) شده است.  
خسرو پاشا در نامه نوشته بود: هم اکنون فرصت  
مفتوم و مجال مساعد پیش آمده است که از دشمنان  
انتقام گرفته شود. چون سلطان مراد بر این احوال  
آگاهی یافت، بی‌درنگ دستور داد: سردار تعیین  
شود و تدارک سفر و تهاجم آماده گردد. اما  
صدراعظم، محمد پاشا صوقلو، با این امر و تصمیم  
مخالفت ورزید و برای تغییر ودفع آن خیلی کوشید  
و صرف وقت نمود. او محنورات و گرفتارهای این  
عمل را برای پادشاه توضیح داد و از جمله گفت:

(در ترتیجه این اقدام، یعنی جریان و قوای ظالمی  
گستاخ و پر مدعا می‌شوند. مواجب و مصارف  
فرزونی یافته، رعایا زیر تکاليف و عوارض دولتی و  
ستم و تجاوز ارتشیان پایمال می‌شوند. هرگاه  
سرزمین ایران «دیار عجم» به فتح و تصرف  
عثمانیان هم در آید، مردم ایران تابعیت و ورعیتی مارا  
قبول نمی‌کنند. در آمدهای ما کفاف مخارج  
لشگر کشیهارانی کند. جدعاً لعلی شما جنت  
مکان سلطان سلیمان در این سوداچدها کشید و چه  
قدر زهر و قهر چشید تا ینکه در مابین صلح و  
دوستی برقرار شد. آنانکه این فکر را به شما القا  
می‌کنند دشواری لشگرکشی و حمله به ایران را  
درک نکرده‌اند و نمی‌دانند. آنان از اسب و گوسفند  
پیاده شده به گاو سوار نشده‌اند.) فتوکیی این سند  
تاریخی تقدیم می‌شود.

صدراعظم در این باب، مشکلات دیگری را  
بیان داشت؛ ولی مساعی وی مفید واقع نشد.  
سراج‌جام مصطفی پاشا به عنوان سردار شرق  
انتخاب شد و با پنجه‌زاری چری و تویخانه و  
تجهیزات، در اواخر محرم ۹۸۶ هـ. رسپار  
ارزن‌روم شد.

روزی که مصطفی پاشا آماده حرکت بود،  
صورت فتوای شیخ‌الاسلام محمد ابوالسمود  
افتدی<sup>۱۷</sup> (متوفی جمادی الاول ۹۸۲ هـ) درباره  
قزلباشان، وسیله شیخ‌الاسلام قاضی زاده احمد  
شمس الدین، به مصطفی پاشا ارائه و ابلاغ گردید.  
مواد فتوای چنین بوده است:

۱- قتل قزلباشان شرعاً حلال است. کسی که  
آنها را بکشد غازی محسوب می‌شود. هرگاه

۷- بر اساس همین دلایل و ملاحظات، دولت  
عثمانی نیروهای خود را به سوی شرق اعزام نمود،  
تا قبل از ینکه ملاحده کسی را به حکومت نصب  
نمایند، رفع وزنده را زین برده، صف‌ویان را ز  
میان بردارد.

در اجرای این امر مهم، به روای اکرادو  
عشایر، امراء و بی‌گلریگیها فرمان صادر شد: تا  
آنجا که ممکن است و می‌توانند، شهرهای ایران را  
اشغال کرده، محافظ و حاکم عثمانی بر آن شهرها  
تعیین نمایند و شهرهایی را که امکان تصرف نداشته  
باشند، تاراج کرده و ملحدان را زدم شمشیر  
بگذرانند. چون شهر دیناور کوچه بند شده و  
مستحکم بود، دستور داده شد که برای ویران  
ساختن آن شهر، همگی افراد و عشایر و نظامیان،  
بیل و کلنگ با خود همراه داشته باشند.<sup>۱۵</sup>

عنزو و بهانه‌های فوق، همه‌ی مورد و مغلطه  
سیاسی است. اصل مطلب را سال‌omon شویگر و  
خسرو پاشا نوشتند. شویگر  
شویگر، روز یکم زانویه ۱۵۷۸ با عنوان سفير  
دولت آل‌مان وارد استانبول شد. روز دوم زانویه  
(۱۵۷۸ ۲۲ شوال ۹۸۵ هـ). نیروهای مصطفی  
پاشا، از اسکدار سفر شرق را آغاز کردند. شویگر  
در سیاحت‌نامه خود آورده است:

«جنگ ایران و عثمانی بر مبنای کینه‌های  
قدیمی این دو ملت است. چون به قدرت و احتشام  
همدیگر غبطه می‌خورند و حسنه می‌ورزند. هر  
کدام سعی می‌کنند طرف دیگر را تابع خود نمایند.  
هر دو ملت این کینه و غبطه را در لباس دین و  
منذهب حفظ کرده‌اند. مصطفی پاشا بدون دلیل و  
علت، ایل‌جیان و حاملان نامه‌های صلح ایران را به  
اهم‌هارا ترتیب اثر نمی‌داد. برای اینکه: جنگ  
برای ایشان صرفه‌اش بیشتر از صلح بود.»<sup>۱۶</sup>

رفتار خصم‌انه مصطفی پاشا ایل‌جیان ایران و  
نامه خسرو پاشا حاکم وان (مندرج در ذیل) به  
صراحت نشان می‌دهد که: این بار نیز، تحریکات و  
نیات سودجویانه بی‌گلریگیها، عامل و انگیزه آغاز  
جنگ بوده است.

ابراهیم پچوی، مقدمات حمله را چنین شرح  
می‌دهد:

«در ماه شوال ۹۸۵، خسرو پاشا

بنجاه یا شخصت نفر، اموال و احشام مردم آن تا حیدرا تاراج کرد. مکریها در جنوب شرقی دریاچه ارومیه، ده هزار رأس اسب از ایلخی صفویان به غارت برند.<sup>۲۱</sup>

پس از تهاجم اکراد اغواشنه به سلماس، امیرخان حاکم تبریز، قشون خود را به سلماس اعزام و کوچوبیک و غازی بیک را در قلعه‌ای محاصره کرد. یوسف آقا گرد، با تجهیزات عثمانی، پس از حمله به قتورو و قتل عام ۳۰۰ قزلباش، به سلماس یورش برده، به امداد محاصره شدگان و مزدوران عثمانی رسید. در این جنگ ۶۰۰ نفر گُرد سلحنج نیز، از جانب حسن بیک محمودی، با قوای تبریز می‌جنگیدند. به پاس این خدمات، از طرف سلطان مراد ۳۰۰،۰۰۰ آقیجه به یوسف آقا انعام داده شد و به حکومت ارجیش منصوب گردید.<sup>۲۲</sup>

زمانی که سردار مصطفی پاشا در اردهان بود، خسرو پاشا و سیله کدخداش سرهای بریده ۵۰۰ نفر قزلباش را به اردوی سردار فرستاد و احوال منطقه را به اطلاع ایشان رسانید. این پیروزیها را به فال نیک گرفتند و مقدمه فتح و ظفر دانستند.<sup>۲۳</sup>

از باب عالی به خسرو پاشا بیگلربیگی وان، امریه صادر کرده، تعلیم و هشدار دادند که: هر گاه از طرف دولت ایران نسبت به تهاجم و تصرف شهرهای ارومی و سلماس اعتراض شود و مورد سؤال قرار گیرند، پاسخ بدھند که دولت عثمانی هیچ گونه دخالتی در این امور نداشته، بلکه اختلافات عشیره‌ای امرای گرد این گونه آشوبهای محلی و مرزی را بوجود آورده است.<sup>۲۴</sup>

به موجب اسناد موجود در جلد ۳۲ اوراق دفتر مهمه، در دوم ذیحجه ۹۸۵ هـ.ق، به بیگلربیگی پاسین میرزا علی بیک و بیگلربیگی ارزن‌الروم بهرام پاشا، اولمری درباره غارت شهرهای مرزی ایران صادر شده بود.

## ایلغار عثمانیان به جانب شماخی و شیروان و نقش قاتارها در کشتار مردم

نیروهای مصطفی پاشا، پس از فتح شهر آرش در شمال گنجه و بنای قلعه و پایگاه نظامی در آنجا، در پائیز سال ۹۸۶ هـ، به سوی شهر شماخی

وسیله آنان کشته شود، شخص مذکور شهید بوده، غزای اکبر و شهادت اعظم می‌کند.

۲- قزلباشان به پادشاه اسلام (سلطان عثمانی) عاصی شده، به طریق دیگر کافر بوده و بدین سبب قتلشان حلال و جایز است.

۳- اتساب شاه اسماعیل به سیاست دروغ است.

۴- موضوع و مبانی اختلافات شیعه و سنی.

۵- مال و املاک قزلباشان به سربازانی که آنان را می‌کشند، حلال است.<sup>۱۸</sup>

## قتل و غارت در شهرهای ارومی و سلماس و خوی، قبل از ورود مصطفی پاشا

خسرو پاشا، بیگلربیگی وان، پس از توشن نامه به باب عالی، اکراد و عشایر سرحد را سلاح کرد و آنها به شهرهای مرزی آذربایجان تاختند. در ۲۰ شوال ۹۸۵ هـ، به زینال بیک، حاکم حکلاری دستور داده شد که شهر سلماس را غارت کند و در صورت تصرف، شهر مزبور از طرف دولت عثمانی ملک موروثی وی خواهد بود. شهر ارومی را که از طرف دولت صفویه در دست حسین خان سلطان بود، به رئیس عشایر برادر داده، حکم صادر کردند و مأموریت دادند که بدان شهر یورش ببرده و آن را تصرف و گورجین قلعه را شغال کند. ذیحجه ۹۸۵ هـ.<sup>۱۹</sup>

در اواخر ذیحجه ۹۸۵ هجری، خسرو پاشا به استانبول نامه نوشته و خبر داد که به تحریک و ترغیب ایشان، یوسف آقا و شاه قلی اوغلو کوچو، شهرهای ارومی و سلماس را غارت کرده، تا منزد آبادیهار او بیران ساخته‌اند. به خاطر این اقدام متھرانه، به خسرو پاشا خلعت و خنجر مرصع اعطای گردید. به کوچو و غازی و حسن بیک که اکراد و چاولگران طرفدار عثمانی بودند، حکومت شهرهای ارومی و خوی و سلماس، به رسم سنجاق داده شد.

برای حسن بیک محمودی که در چورس و ماکو به غارت اموال مردم و قتل قزلباشان ادامه می‌داد، از طرف باب عالی، خنجر مذهب ارسال گردید.<sup>۲۰</sup>

در جمادی الثانی ۹۸۶ هـ شیخ حیدر مکری، فرزند امیر بیک، به برادر دست یورش برد و با کشتن

## ○ دکتر بکیر کوتوك

اوغلو می‌نویسد: «به رؤسای اکراد و عشایر، امرا و بیگلربیگی‌ها فرمان صادر شد تا آنجا که ممکن است و می‌توانند، شهرهای ایران را شغال کنند، محافظ و حاکم عثمانی بر آن شهرها تعیین نمایند و شهرهایی را که امکان تصرف نداشته باشند، تاراج کنند و ملحدان را زدم شمشیر بگذرانند و... برای ویران کردن آن شهر، همگی افراد و عشایر و نظامیان بیل و کلنگ با خود داشته باشند».

○ شویگر سفیر آلمان  
در دربار عثمانی: «مصطفی پاشابی دلیل و علت، ایلهچیان و حاملان نامه‌های صلح ایران را به اتهام جاسوسی و خیانت به زندان می‌انداخت و به نامه‌های ترتیب اثر نمی‌داد.  
برای اینکه: جنگ برای ایشان صرفه اش بیشتر از صلح بود.»

در خلال سالهایی که عثمان پاشا و تاتارها، شهرهای قفقاز شرقی را مورد تاخت و تاز قرار داده بودند، جعفر پاشا و رضوان پاشاییز، در غرب قفقاز با تعمیر قلعه مخربه قارص و ایجاد پایگاه، مقدمات حمله رافراهم می‌آوردند. پس از اتمام تعمیر قلعه مذکور، در ماه رمضان ۹۸۷ هـ، جعفر پاشا با پیش از چهل هزار قشون عثمانی به ایروان حمله کرد. تخماق خان بنون اینکه به مقابله برخیزد، احساس تأثیتی کرده، شهر را واگذاشت. قشون عثمانی به شهر وارد شد. سرانجام تخماق خان و بازار سریوشیده را ایران کردند و اموالش را به غارت برند. بناهای شهر را نیز آتش زدند. مدتی بک هفته جمع آوری اموال و غلات بدان حد داده باشد که در لردو ارزانی پیدید آورد. غیر از غارت اموال، ۲۰۰۰ نفر ارمنی اسیر شدند.<sup>۲۷</sup> مورخ ارمنی اوهانس زاری، تعداد اسیران ارمنی و مسلمان را ۴۰۰۰ نفر نوشته است (ص ۵۵۴ متن ارمنی).

### لشگرکشی عثمان پاشا به آذربایجان و تصرف تبریز

عثمان پاشا پس از فتح شیروان، به استانبول رفت و بعد از مدت کوتاهی، مأمور فتح آذربایجان شد. او پس از توقف چند روزه در ارزن‌الروم، روز چهاردهم رمضان ۹۹۳ هـ، در چالدران، هفت هزار نفر اکراد و عشایر اعزامی چفالی‌زاده سنان پاشا‌حاکم و ان را به همراه پیشگام اردوی عثمانی ساخته، روز ۱۸ رمضان به خوی وارد شدند. به نوشته حرمی: «اردویک روز در خوی توقف کرد و در شهر خرابهای زیاده به بار آورد. و در ادامه سفر، در مرند عده‌ای از قزلباشان را کشتندو به شهر خسارت کلی رسانیدند.»

قوای صدهزار نفری عثمان پاشا، پس از دور روز جنگ، بانیوهای ۱۷۰۰۰ نفری حمزه میرزا در خارج شهر تبریز، روز بیست و ششم رمضان ۹۹۳ هـ، به دروازه شهر رسیدند و پس از یک روز پیکار سخت و کوبنده، تبریز به تصرف کامل عثمانیان در آمد.

مورخان عثمانی نوشتند: با وجود کوشش سردار دایر بر اینکه: جان و مال مردم باید حفظ شود، عثمانیان مهاجم در شهر پراکنده شدند و به

تاختند. حاکم صفوی شیروان، ارش خان (در بعضی منابع اُرس خان) با ۲۵۰۰۰ نفر قوای خود، به مقابله مهاجمان آمد و در شماخی سه روز جنگ خونین بین ارش خان و عثمان پاشا ادامه داشت. روز سوم، غازی گرای، عادل گرای، سعادت گرای (سه برادر) و دیگر خانهای تاتارها با ۴۰ الی ۵۰ هزار نفر به امداد عثمانیان آمدند. پیکار به پیروزی عثمانیان انجامید، ارش خان را در حضور عثمان پاشا کشند و اهل و عیالش را سیر گرفتند. عثمان پاشا در آغاز حکومت خود در شیروان، از قلعه ارش، غارتگران عثمانی و از شماخی چیاولگران تاتار را به قرایاغ و مغان فرستاد. آنان با تهاجم و پر انگری، خانه‌های مردم را غارت کردند، غنایم بی‌حدود حصر به مرکز حکومت انتقال دادند.<sup>۲۸</sup>

یک ماه بعد از سقوط شماخی، در اوخر رمضان ۹۸۶ هـ، حمزه میرزا وزیرش، سلیمان جابری، به شماخی حمله کردند. عثمان پاشا مقاومت نیاورده، بانیوهای عثمانی در حالت پریشانی با تحمل سرمای سخت زمستان، به دمیرقایپ (دریند) فرار کردند. بعد از تصرف شماخی به دست قزلباشان، خسرو پاشا، بیگلریگی وان، برای تلافی شکست عثمانیان، سلماس و حومه‌اش را محل تاخت و تاز قرار داد. سپس به تبریز لشگر کشید. بدین سبب، برای پیرون راندن خسرو پاشا از آذربایجان، حمزه میرزا بانیوهای خود به تبریز برگشت.

در بهار سال ۹۸۷ هـ، محمد خلیفه ذوالقدر به حکومت شیروان منصوب شد. در اوخر پائیز ۹۸۷ هـ، محمد گرای با هشتاد هزار تاتار کریمه، در دریند، به قوای عثمان پاشا پیوست. سردار، نیروهای بی‌شمار تاتار و عثمانی را به فرماندهی کایکی بیک، به شماخی فرستاد. محمد خلیفه، حاکم صفوی، دستگیر شد. گنجه، قرایاغ و باکو به دست تاتارهای خان کریمه و عثمانیان افتاد. شهرهای گنجه و قرایاغ، آنسوی ارس (مغان) و قزل آغاج به وسیله تاتارها غارت و پیران شد. پیست تاسی هزار نفر اسیر گرفتند. مهاجمین تا پردعیش رفتند. عده اسیران بدان درجه رسید که غلامان و جاریه‌های خوبی روی را به چند درهم خرید و فروش می‌کردند.<sup>۲۹</sup>

گفت: من به تبریز آمدم ایرانیان فرار کردن، چون برگردم همه آنها بباره خواهند آمد. حکومت راندن در تبریز و اداره این شهر به دست عثمانیها خیلی مشکل است و نگهداری اش بس دشوار و مشقت بار. هرگاه خان کریمه محافظت و نظارت خصوصی آنجارا به عهده بگیرند و چند سال بدان همت گمارند شاید نفوذ سلطنت سنه عثمانی در آنجابنیان گیرد. هرگاه لاردوی عثمانی از اینجا کوچ نمایند تبریز را چه کسی اداره و آباد خواهد کرد؟ نظارت والیان ازان الروم و ان کفایت خواهد داشت. همت و بصیرت خان کریمه در این امر، مورد توجه و تمناست.<sup>۲۰</sup>

عثمانیان پس از استقرار در تبریز، شهرهای همدان و نهواندر امور دنخواه و تاز قرار داده و در آن نواحی قلعه های اینها دارد. این تهاجمات مقارن با زمانی بوده که از بکهای هم شهرهای مشهد و هرات را غارت کرده و در مساجد مردم بیگناه را قتل عام می کردن و شاه عیسی عازم آن دیار بود. در نهم شوال ۹۹۶ هـ ق، نیروهای عثمانی شهر گنجه را محاصره کردن و پس از سه روز چنگ، شهر را گشودند. در این زمان همه اهالی گججه و حومه اش با غنم و احشام به جانب ارس فرار کرده و ذیروحی در شهر باقی نمانده بود.<sup>۲۱</sup>

## فاجعه و حشتناک قتل عام قولهای قلعه تبریز و غارت شهر تبریز در ۹۹۹ هجری

پروفسور اسماعیل حقی او زون چارشلو، در کتاب: «قاپو قولو احتجالری» که از بهترین منابع تاریخ یزد جریان است، می نویسد:

«چند سال پیش از ۱۰۰۰ هجری، برای خدمت در سرزمینهایی که از ایران گرفته شده بود، سربازان محلی اجیر و استخدام شدند به نام: قول او غلو یا قول قاردادشلری».<sup>۲۲</sup>

بنایه نوشته او زون چارشلو، از سال ۹۹۲ هجری بحران مالی در کشور عثمانی آغاز شد. دولت در اثر کمبود در آمد و از دیدار هزینه، به تاریخ عیار سکه های نقره و طلا را کاهش داد، و این امر باعث عصیانهای خوین و حشتناک یزد جریان و سایر صنوف ارتشد شد.

ابراهیم پجوی، در جلد دوم تاریخ خود، تحت عنوان: «عصیان قولهای تبریز و قتل عام آنان و سیله

غارت پرداختند و رعایا بارا اسیر کردن. در اثر چنگ و آتش سوزی شهر به مرانه تبدیل شد. صبحی تعلیق زاده، کاتب سفر شرق می نویسد: «پیر مردان شهر تبریز به اتفاق فرزندان خردسال قرآن هارا بسر گذاشته دسته جمعی به پیش سردار آمدند و امان خواستند.»

بعد از تصرف شهر، جعفر پاشا به حکومت ایالت تبریز منصب گردید. نیروهای عثمانی در عرض یک ماه، قلعه عظیمی را که دور آن ۱۲/۷۰۰ متر بوده، بنا نهادند و پایگاه نظامی تشکیل دادند. به نوشته مورخان عثمانی، در حین بنای قلعه در تبریز، قزلباشان به حمله های متفرقه ادامه می دادند، از ساکنان شهر نیز، چند نفر یعنی چری را به قتل می رسانند. مصطفی عالی و حریمی هم، از مرگ چند نفر عثمانی در حمام تبریز خبر داده اند. پچوی عده مقتولین را از ۱۰۰ الی ۱۵۰ نفر نگاشته است.

این حوادث باعث نفرت قشون عثمانی از اهالی تبریز شده بود و دنبال بهانه می گشتند تا انتقام بگیرند. عثمان پاشا، برای انتقام جویی، فرمان کشتار و غارت صادر کرد.

پچوی، در این باره چنین می نویسد:

«به فرمان عثمان پاشا، قتل عام اهالی شهر آغاز شد. سادات و شرفاء، بازار گافان و ارباب صنعت و هر که در شهر بودند، عثمان پاشا با قتل مردم شهر شمشیر گذاشتند. عثمان پاشا با قتل مردم شهر بزرگ و باستانی تبریز، خطای عظیمی را مرتكب شد. بعد از فاجعه هم، پشمایی سودی تبخشید. او شخصاً به شهر وارد شد و مکرر دستور امان صادر کرد، و به وسیله دلان و منادیان، عساکر عثمانی را از ادامه غارت و کشتار و درنه خوبی منع کرد، ولی فایده ای ندید و حالت جنون پیدا کرد.»<sup>۲۳</sup>

وقایع نگاران و کاتبان چنگی عثمانیان، گذشته از شرح ویرانیهای شهر، عده کشته شدگان این فاجعه را بیش از ۱۲۰۰۰ نفر نوشتند.<sup>۲۴</sup>

محمدبیک آصفی، مؤلف «شجاعت نامه» که در چنگها همراه عثمان پاشا بود و بعد از فتح تبریز به بیگلریگی کهنه ارتقاء مقام یافت، می نویسد:

«در یکی از شباهای عید فطر، عثمان پاشا اینجانب و غازی گرای را حضار کرد و در حین مشاوره در امور چنگ و برنامه های آینده، چنین

◦ شیخ الاسلام محمد ابوالسعود افندی در تأیید لشگر کشی مصطفی پاشا به آذربایجان فتواداد که: «قتل قزلباشان شرعاً حلال است و کسی که آنها را بکشد غازی محسوب می شود و هرگاه بوسیله آنان کشته شود، شهید بوده و غزای اکبر و شهادت اکبر کرده است . . . مال و املاک قزلباشان به سربازانی که آنان را می کشند، حلال است.»

## وقتی خسرو پاشا

بیگلر بیگی وان به دربار عثمانی خبر داد که شهرهای ارومی و سلماس غارت و آبادیهای امرنده ویران شده است، به او خلعت و خنجر مرّ صع اعطای و حکومت شهرهای ارومی و خوی و سلماس به چپاولگران داده شد.

گذشته اور این عمل رشت و نابکار از بین بردو در پیشگاه حق و عدالت، مسلماً جوابگو نخواهد شد.»<sup>۳۳</sup> برای اطلاع بیشتر خوانندگان صفحات آخر گفتار مذکور فتوکیه و ضمیمه می‌شود.

گناه مردم تبریز در این جنایت هولناک این بوده که کسبه و اصناف نمی‌توانستند سکه‌های نیم عیار را از عثمانیان بیدیرند و بدل نمایند. وجود سکه‌های مزبور دادوستد عمومی را مختل کرده بود.

## قاقار انبازی و قرکتازی عثمانیان، در ربع

### اول قرن یازدهم هجری

در آخرین دهه قرن دهم و نخستین دهه سده یازدهم هجری، اوضاع و خیم اقتصادی و ظهور امرای سرکش محلی و عصیانهای جلالی در آناطولی، بدولت مهاجم عثمانی دیگر اجازه نمی‌داده سرزمینهای دیگران یورش بردو بر تصرفات خود بیفزاید و حتی از اداره سرزمینهای تازه گرفته نیز عاجز مانده بود.

در ادامه و خامت اوضاع و اختلال امنیت آن سامان، شاه عباس تواست مهاجمان را از آذربایجان و شیروان بیرون رانده و پیروزیهای درخشان کسب کند.

در سال ۱۰۲۶ هـ.ق. سلطان احمد، خلیل پاشا اصدر اعظم انتخاب کرد و سردار سفر شرق تعیین نمود. ضمناً با صدور احکام و ارسال تحف و کیسه‌های آقجه به جان بیک گرای، خان کریمه و دشت قباق، اورامامور سفر قزلباش کرد و الحق فوری ایشان به قوای سردار رابلاغ نمود.

در اجرای فرمان باب عالی، جان بیک گرای با ۳۰/۰۰۰ نفر تاتار چپاولگر، در بندر طرابزون پیاده شدند. خان تاتار قبل از الحق به لشگر سردار، از ایشان اجازه خواست که به سرزمین قزلباش ایله‌فار بردو و غنایمی به دست آورد. سردار با جمله: «همان آرا لووب باش یارسین» یعنی: «قهرمانی نشان دهد و سر بشکند» جواب و اجازه غارت داد.

بنابراین، لشگریان تاتار شهرهای چولمه، گنجه، و نخجوان را با تمام قرام و قصبات ویران کردند و سی هزار نفر اسیر گرفتند. تاتارها افزون بر جمع آوری اغنان و احشام، اشیاء بیمانند و اموال بالریزش بسیاری را به یغما برداشتند و در صحرای چولیک به خلیل پاشا پیوستند و آنچه را که از سردار

«جعفر پاشا» حادثه را به تفصیل نوشته است. نگارنده خلاصه آن را نقل می‌نماید:

جعفر پاشا، بنابر مقتضیات زمان، سکه‌های شاهی را که از زمان سلطان سلیمان اول رایج بود، به نصف عیار معینه ضرب کرد و مواجب سربازان را بدان سکه‌ها می‌برداخت. مزدیگران پس از مدتی اعتراض کرده و اظهار داشتند که: حقوق مابه نصف کاهش یافته است. جعفر پاشا به مزد بعضی از قولها، پنج الی ده آقجه افزود و موقتاً سروصدارا خوابانید، ولی این ترفیع، چاره درد آنان نشد. روزی عده پیشماری به تعرض برخاسته سکه‌های نیم عیار را تبدیل فتندو در مقابل پاشا سخنهای غلو راندند. این بار نیز نگهبانان پاشا به نحوی دفع غائله کردند و خود او هم یکی دو ماه در اظمار ظاهر نشد و مسئله لایحل ماند. تا اینکه به لطایف الحیل و برنامه‌های ساختگی، جعفر پاشا نفرات و ملزمات خود را شبانه از قلعه بزرگ تبریز به قلعه محله که فرهاد پاشا ساخته بود، انتقال داد. و بدین وسیله قولها در قلعه تبریز ماندند و از تماش مستقیم با جعفر پاشا محروم گشتدند. بعد از این حادثه، تمایندگانی برای مذاکره و پیشنهاد سازش رفتند آمد داشتند.

در این میان، جعفر پاشا برای قتل عام قولها طرح ریخت و قبلاً اکراد و عشاير ناحيه وان را به عنوان «غارت قزلباشان»، پنهانی به تبریز دعوت کرد و در کمین نگهداشت. بعداً به قولها پیغام فرستاد که فلان روز در خارج قلعه در ستون منظم صف کشیده منتظر سان دیدن و مذاکره حضوری من باشید. قولهای بی خبر و بخت برگشته، تفکه‌های خالی را بر دوش گرفته و در خارج قلعه صف کشیده منتظر پاشا بودند که ناگهان اکراد مسلح و سواره و هشتصد سگبان عثمانی، به فرمان جعفر پاشا بر ق آسایانها حمله کردند و همگی را به هلاکت رسانیده، فراریان را نیز از دم تیغ گذراندند. سپس فرمان حمله به اهل و عیال و اسارت زن و بچه قولها و غارت اموال اهالی تبریز صادر شد. پچوی در پایان گفتار خود، با تأسف چنین می‌نویسد:

«اتقام گرفتن از اشقيای تبریز برای حفظ ناموس سلطنت، جای بحث نیست. ولی این همه اهانت به زنان و ناموس و عائله مردم و رخصت زنا، برای کسانی که فرهای ایمان در دلشان هست، قابل قبول نبوده و جایز نمی‌باشد. جعفر پاشا در خیلی از جنگها شرکت مؤثر کرده بود. حسنات کارهای

درخواست کرده بودند دریافت کردند.<sup>۳۵</sup>

در ادامه همین سفر و مأموریت بود که خلیل پاشا در سال ۱۰۲۷ ه.ق. از دیار بکر به تبریز و اردبیل یورش بردا.

پچوی می نویسد:

«هاجمان عثمانی و تاتار (شگر سردار) برای یغما، همراه خود قاطر و اسب پد کی با گونه های خالی آورده و آماده کرده بودند که آنها را از اموال غارت پر نمایند. آنان مسافت ۸ روزه را سه روزه پیمودند در اردبیل از قراچنای شکست خوردند. سردار جنگ حسن پاشا، بیگلر بیگی روم ایلی، اصلاح پاشا، بیگلر بیگی دیار بکر و قوجام مصطفی پاشا به هلاکت رسیدند. حاجی محمد پاشا و شوانلی مصطفی پاشا اسیر شدند، اکثر امراء جان سپردند و سپاه تارومار شد. این سفر شوم جناب روپیاهی به بار آورد که تاکنون سابقه نداشته است.»<sup>۳۶</sup>

## سؤال دولت صفویه و حمله عثمانیان به آذربایجان

حمله افغانها به اصفهان و سقوط دولت صفویه، امپراتوری روسیه را شمال و عثمانیان را از غرب، برخوان یغمای شهرهای اران و آذربایجان نشانید. دولت عثمانی، نخست بروال همیشگی به فریب استفتادست زده از «مقتی انان و مشکل گشای ایام عبدالله افندی» فتوای ریافت کرد مبنی بر اینکه: «روانض عجم به ظاهر ادعای اسلام می کنند. آنان مرتد هستند و از ارباب کفر به شمار می روند. بنابراین، جنگ با قزلباش در حکم جهاد با منشکین و حفظ ناموس دین بوده، غارت اموال و اسارت زنانشان حلال شرعی می باشد.»<sup>۳۷</sup>

این گونه تشیبات مژوارانه، فقط برای عوام فربیی و سریوش گذاشتن به تجاوز و تعدیات غارتگرانه مهاجمان بوده است. آنچه مسلم است، در این ایلفارهای نیز، مانند همه یورشهای قبلی، هدف و منظور اصلی عثمانیان غارت مردم و مال انزوی بوده است. خوانندگان گرامی در صفحات آنی، این مطلب را از فحوای گزارشهای جنگی استنباط خواهند کرد. گذشته از این، برای مزید اطلاع، به نوشته محقق ترک، منیر آق تپه، مندرج در رساله: «مناسبات سیاسی ایران-عثمانی در سالهای ۱۷۲۰-۱۷۲۴ میلادی» عنایت نمایند:

«ینی چریان سیاست صلح جویانه ابراهیم پاشا

## ○ ابراهیم پچوی مؤلف

تاریخ پچوی می نویسد در ۹۹۳ بیست و هفتم رمضان ه.ق، «به فرمان عثمان پاشا، قتل عام اهالی شهر تبریز آغاز شد. سادات و شرفاء، بازگانان ولریاب صنعت و هر که در شهر بودند، جمله رادر سه شبانه روز از دم شمشیر گذراندند.... او شخصاً به شهر وارد شد و مکرر دستور امان صادر کرد و... عساکر عثمانی را از اداسه غارت و کشتار و درنده خوبی منع کرد، ولی فایده ای ندید و حالت جنون پیدا کرد.

رائی سندیده طرفدار جنگ بودند. نخستین عاملی که آنان را بین راه سوق می داد، بیشتر از جنگ، آمال و اندیشه های چپاولگری و یغمای شهرهای بود که پنهان چریان و غیره در سفرهای خود متصرف می شدند.<sup>۳۸</sup>

پس از اخذ جواز جنگ و غارت اموال و اسارت عیال ایرانیان، در او اخر ذی قعده ۱۱۳۴ ه.ق. کوپر و لوزاده عبدالله پاشا، برای تسخیر شهرهای آذربایجان به عنوان سردار تعیین شد. سلاحدار ابراهیم پاشا جهت تصرف شهرهای گنجه و ایروان مأموریت یافت. فتح کرمانشاه نیز به وزیر حسن پاشا راجع گردید.

در آذربایجان، نخست به شهری دفاع سلامس تاختند و توابعش: کر دقران، ارزل، قربان را به سنجاق صومای ضمیمه کرده، در مقابل پرداخت سالانه ۴۰۰۰ قروش جزیه، به رسم احاقلیق، به خاتم خان پیک کرد سپر دند.<sup>۳۹</sup>

بعد از سلامس، شهر تاریخی خوی مورد حمله آنان قرار گرفت. چلبی زاده، زیر عنوان: «فتح خوی و چورس» آورده است:

«بلاد ارباب رفض و الحاد خوی و چورس همدوش به ممالک عثمانیه، لبریز از ذخایر و عساکر بود، و قبل از تسخیر تبریز، اقدم واجب می نمود که به تصرف قوای عثمانی درآید. کوپر و لوزاده عبدالله پاشا به اعجام بدخوی شهر خوی پیغامها فرستاد، ولی درون فاسد و خبث جبلی آنان از کمند پندو اندز گریزان بود و چون گراز تیز دندان روی به ستیز می نهادند...»

چلبی زاده، پس از شرح دلارهای شهباختان والی خوی، و گرد آمدن نیروهای بی شمار از شهرهای موصل و حلب و دیار بکر در اطراف خوی، گزارشهای خود را چنین ادامه می دهد:

«روز بیست و یکم محاصره خوی، نیروهای عثمانی با کندن راههای زیرزمینی، بر قسمتی از شهر استلاپاقدند و قریب به ۴۰۰ نفر از قزلباشان جان باختند. ولی اهالی خوی در منصب باطل خود ثابت قدم مانده، به محاربه و مقاتله کمر بستند. بعد از این ماجرا، سردار شرق، محمد پاشا متصرف امامیه و صنع الله پاشا متصروف ایج ایل را به اتفاق فرمانده پادگان وان و سپاه یمین و یسار و پنهان چریان آن دیار را بامهمات کامل به امداد محاصره کنندگان خوی فرستاد. قوای بی حد و حصر آل عثمان، شبانه روز بالجرای عملیات نظامی مختلف و متعدد، ضربات کوبنده و مرگبار وارد آورده،

ابراهیم پچوی  
در خصوص جنایات ترکان  
عثمانی در تبریز  
می‌نویسد: «این همه اهانت  
به زنان و ناموس و عائله  
مردم و رخصت زنا، برای  
کسانی که ذره‌ای ایمان در  
دلشان هست، قابل قبول  
نیوده و جایز  
نیست.» جالب است بدانیم  
که گناه مردم تبریز تنها این  
بوده که بازارگرانان و  
پیشواران شهر  
نمی‌خواسته‌اند سکه‌های  
نیم عیار را از عثمانیان  
پذیرند.

خوی، عثمانیان از طریق شبستر و کوزه کنان به تبریز حمله بر دندولی شکست خورده زمستان سال ۱۱۳۷ را در شهرهای شبستر و زنجوز گذرانیده و از غارت اموال و اسارت عیال و اطفال ساکنان آن منطقه فروگذاری نکردند.

اسارت عیال و اولاد قزلباشان و غارت اموال آنان، نه تنها در جنگهای خوی، شبستر، زنجوز، ایروان و سامین نهادند از کارهای عمومی و عادی عثمانیان (حافظت دین) بوده. که در جای جای تاریخ چلیزاده به شرح و بسط آمده است. بلکه آنان غیر از غارت خودشان، بینج هزار نفر تاتار را بریاست قلقای سلطان به تبریز آوردند تا در موقع لزوم شهرهای آذربایجان را یغما نمایند. چلیزاده در دنباله گزارش‌های فتح تبریز، از استخدام و اعزام ۱۰۰۰۰ نفر تاتار غارتگر به شهرهای ایران خبر می‌دهد. آغاز و انجام نوشته‌های وی ترجمه و نقل می‌شود:

«پیادگان و سواران روم ایلی و آناتولی و اجنباس عسکر و انواع لشگر عثمانی، از فتح و تسخیر شهرهای ایران غنایم و اموال فراوان به دست آورده، متینعم و کامران گشتند. ولی مناسب نمی‌بود که از همچو خوان یغما، قوم ریگ‌شمار تاتار حصه‌دار نباشد. از این‌رو، روانه کردن مقداری لشگر تاتار صرصر رفتار بدان دیار، علاوه بر توفیر غنایم و ذخایر تکثیر سواد عساکر، فواید عظیمه و منافع عمیمه‌اش ملحوظ و مقرر است. بدین مناسبت و ملاحظت، مقسرر گردید ۱۰۰۰۰ نفر تاتار عدوشکار تجهیز و روانه شهرها شوند... پس از تعیین رئیس و رهبر آنان، در ماه ذی‌قعده ۱۱۳۷ ه.ق. بینج هزار نفر به گنجه و شیروان رفتند که در اختیار سرعیکر مصطفی پاشا باشند، بینج هزار دیگر به درخواست سرعیکر تبریز، به بریاست قلقای سلطان، به تبریز وارد شدند تا هالی شهرهایی که طوق اطاعت به گردن نمی‌نهند، به مسیله آنان به بلای چاپول (چاپول) گرفتار آیند و عثمانیان از خدمات آنان بهره‌مند شوند و در موقع لزوم و اقتضا، در اختیار سرعیکر همدان هم باشند.» (صفحه ۲۸۹، ۲۸۸).

مهاجمان عثمانی، بایاری همین تاتارهای عدوشکار و چاپول شعار، پس از تسخیر تبریز، در اوایل سال ۱۱۳۸ ه.ق. به شهرهای لوری، گنجه و ارومی نیز دست یافتند.

سرانجام پس از ۵۷ روز محاصره و محاربه شدید، روز ۱۸ شعبان ۱۱۳۶ ه.ق. آن بلده متبین مفتوح شد. شهبازخان و میرزا جلال با ۳۰۰۰ قزلباش قتل عام شدند، اموال و اهل و عیال آنان اخذ و اسیر گردیدند. بعد از خوی چورس هم به آسانی به تصرف در آمد.»<sup>۴</sup>

دولت متجلوی عثمانی که به نام «احیای دین» تجاوز به خاک همسایه مسلمان و قتل و قمع و غارت اموال ایرانیان را حلال شرعاً قلمداد می‌کرد، پس از تسخیر خوی، با دولت مسیحی روس مجلس آراست و هم‌نواه و هم‌پیاله شد و برای تقسیم شهرهای آذربایجان و ارمن معاهده بر امرانه است.

معاهده تقسیم شهرهای ایران، روز دوم شوال ۱۱۳۶ هجری قمری در استانبول به امضاه رسید. و در همین روز، عارف احمدپاشا، والی تفلیس با ۶۰۰۰ نفر قوای مسلح و توبخانه سنگین، تختین حمله خود را از کاربانسرای ایروان آغاز و ضمن کشتن ۱۰۰۰۰ نفر سریازان ایرانی و اسیر گرفتند ۱۵۰۰۰ نفر اهل و عیال ساکنان حومه، دهات را غارت نمود و غنایم فراوانی به دست آورد. پیروهای مهاجم در مواجهه با شهر ایروان و سورمتین آن، ماهه‌دار پشت دیوارهای آن آتش گشودند و پورشها بر دند. سرانجام بعد از ۹۲ روز تلاش و تهاجم مستمر، روز ۷ محرم ۱۱۳۷ ه.ق. ایروان را به تصرف خود در آوردند.

چلیزاده می‌نویسد:

«در جریان حمله عثمانیان به ایروان، اهالی ۲۲ قریه از نواحی: سرمهلی، شورگل، آباران و غیره، اهل و عیال و مختصر اشیاء و اموال منقول خود را همراه کرده به خاطر حفظ جان، ترک اراضی و املاک نموده به شهرهای بازیزد و کردستان و قاراص فرار کرده بودند. بعد از تصرف ایروان و پیلان چنگ، اهالی قراءه مزبور به خانه و ملک خود برگشته قصد اسکان داشتند. ولی اعیان و مسلمان عثمانی (حافظان ناموس دین) خانه‌ها و آسیابهای قراءه مذکور را ایران کرده مانع اسکان مردم می‌شدند. اهالی و کددخادای قراءه به والی ایران، رجب‌پاشا، شکایت کردند و اسکان در اوطان قدیمه را خواستار شدند. پاشای نامبرده و قاضی عبدالله افندی، برای رفع مژاحمت و ایقای رعایا در املاک و اراضی موروثی شان، دستورات لازم صادر گردند.» (صفحه ۳۰۲ و ۳۰۳).

در حين محاصره ایروان و پس از سقوط شهر

## محاربه عبدالرحمان با شاپا عشاپر شاہسون و شفاقتی و قتال متعینان روافض اردبیل

عاصم افندی، مشهور به کوچک چلبی زاده،  
گفالتار فوق را بایانات زیر آغاز می کند:

«شاپا عشاپر و شفاقتی و بعضی قبایل معظم  
که در درون خطه آذربایجان مسکن و مأولی  
گزیده اند، هنوز به اطاعت عثمانیان در تیامده و اکثر  
لوقات به شهرها و قصبات تسخیر شده تعدادی و  
تجاویز نموده متصدی امور و اعمال دیگر می شوند  
که از الله شر آنها از عهده سیف و سنان بر می آید.  
ولی کشت عشاپر مزبور و شهرت سخت جانی و  
جلادت آنان، سبب شده است که برای تأدیب آن  
عده، سیاه کلی تجهیز و تعیین شود. بدین  
ملحوظات و بر حسب ضرورت، در تدبیر و تدبیر  
نامبردگان مدتی اهمال و احتراز معمول گردیده  
بود.

با کسب پیروزی در آذربایجان و حصول  
مقصود، به منظور گوشمالی طوایف مذکور،  
سر عسکر تبریز، عبدالله پاشا، قوای تحت  
فرماندهی خود و نیروهای محلی (لوندات) والی  
آناطولی وزیر علی پاشا و سایر بني جریان را، به  
اتفاق لشکر تاثر که جمعاً ۲۰۰۰ نفر تجاوز  
می کرد، به فرماندهی فرزندش عبدالرحمان پاشا به  
اردبیل فرستاد. ستون اعزامی به تعقیب شاہسونها  
پرداخته تا قزل آغاج که محل استقرار خیمه های  
آنان بود، پیش رفتند. قبیل از وصول قوا، آنان از قزل  
آغاج به دشت مغان نقل مکان کردند.

به منظور ریشه کن ساختن عشاپر مذکور، قوابه  
بورش ادامه داده در منزل پنجم به محل و مسکن  
آنان که به اندازه چهار ساعت راهی می ایابند و سمعت  
داشت رسیدند. عشاپر شفاقتی که در فاصله  
دو ساعتی محل مزبور خیمه زده بودند، به محض  
اطلاع از حمله عثمانیان و تاثارها، نفوس و عیال و  
اموال منقول خود را به موشی موجود در اویه ها  
حمل نموده، پا به فرار نهادند و به چندگاه های  
قره آغاج بناء بر دند. عیال و اطفال گروه مکروه،  
شکار لشکر تاثر شدو اموال و اشیاء کسانی که  
به جانب شهر سالیان در کرانه کور فرار می کردند،  
تصییب سربازان اهل ایمان (عثمانی و تاثار) گردید،  
بدین اندازه غنیمت و نصرت قناعت نموده روز  
۱۷ رمضان ۱۱۳۸ هـ. به اردبیل رسیار شدند.

### پیشنهادها

چون عده ای از اهالی قراءه اردبیل علم عصیان  
بر افرادشته، سوباشی را اعدام و در اردبیل نیز مردم  
مسلسلانه باطل و کرنا ملعنت و فساد ایجاد کرده  
بودند، بدین سبب بیست نفر از پیشوایان و اشخاص  
معتبر اردبیل به قیتو بند آمده و اعدام شدند. در  
ناحیه گر مرود نیز، اهالی چند قره، عده ای از اتباع  
محمد آقا کشخای سرعکسکر را کشته بودند، رجال  
بدفعه قراءه مزبور، کلاهه جزای خودشان  
رسیدند.» (چلبی زاده، ص: ۳۸۰-۳۸۲).

ایلات شاہسون و شفاقتی که از زمان شاه عباس  
در آذربایجان، بزرگترین خدمات را الجام داده  
بودند، از سال ۱۱۴۱ تا ۱۱۴۸ هجری مدت ۷ سال  
با عثمانیها مبارزه مستمر کرده و ضربات سنگین  
بدانها وارد آورده. نیروهای عثمانی و تاثار موجود  
در آذربایجان توانستند از قیام و مبارزه میهن بر سلطانه  
ایلات شاہسون جلو گیری نمایند. سرانجام برای  
از بین بردن آنان، از شهرهای: گنجه- تفلیس- وان-  
دیاربکر- شیروان- اردلان و سیوسار نیروهای  
مکمل گرد آورده، با غافلگیر کردن ایلات مزبور در  
موقع مراجعت از بیلاقهای منطقه شماخی، قدرت  
ظامی و دفاعی آنان را تار و مار کردند. علاقه مندان  
می توانند برای کسب آگاهی از پیکارهای ایران  
دوستانه شاہسونها و شفاقتی های به صفحات: ۳۳۱،  
۵۹۵-۵۸۸، ۵۸۴-۵۷۹، ۵۷۶-۴۸۶، ۴۸۴-۳۳۳  
و ۵۹۶ و ۶۰۵-۶۰۸ تاریخ چلبی زاده مراجعت  
نمایند.

1. Aktepe, Munir, Osmanli-Iran mu-nasebetleri Istanbul, 1970. S: 20.
2. محمود، محمود، تاریخ روابط سیاسی ایران و انگلیس در قرن نوزدهم، انتشارات شرکت سبک اقبال و شرکا، تهران، ۱۲۴۴- ۱۲۴۵. جلد دوم، چاپ سوم، صص: ۵۲۶ و ۵۲۷.
3. کاپitan هنر، چنگ ایران و انگلیس، ترجمه: سعادت نوری، دینی اکتاب، تهران، ۱۳۶۲ ص ۷۵، ۷۸، ۸۷، ۸۷ متن انگلیسی، ص ۲۴۲.
4. امین‌الدوله، فرج خان، مجموعه اسناد و مدارک فرج خان امین‌الدوله، به کوشش: کریم اصفهانیان، قدرت الله

○ منیر آق تپه،  
پژوهشگر ترک:  
«ینی چربیان... طرفدار  
جنگ بودند. نخستین  
عاملی که آنان را بدین راه  
سوق می داد، بیشتر از  
جنگ، اندیشه چپاولگری  
و یغمای شهرهایی بود که  
متصرف می شدند.»

۲۳. پجوی، ۱، همان مأخذ، ج ۲، ص ۳۹.
24. Küükoglu, B- Ayni, Asar. S: 24-25.
۲۵. عبدالرحمن شرف، «لوزیمور او غلی عثمان پاشا» تاریخ عثمانی انجمتی مجموعه سی، سلسه مقالات از شماره ۲۱ سال چهارم، ۱۲۲۹ هـ ق، استانبول، ص ۱۳۶۵ و ۱۳۶۶.
- Küükoglu, B- Ayni, Asar. S: 82-83.
۲۶. عبدالرحمن شرف، همان مأخذ، ص ۱۴۲۲.
27. Kirzioglu, F- Ayni, Asar. S: 327.
۲۸. پجوی، ۱، همان مأخذ، ص ۹۸ و ۹۹.
۲۹. منجم باشی، صحابه الاخبار، استانبول، ۱۲۸۲ ج ۳، ص ۵۵۷.
- Küükoglu, B. - Ayni, Asar. S: 156.
۳۰. عبدالرحمن شرف، همان مأخذ، ص ۱۵۰۲.
31. Kirzioglu, F- Ayni, Asar. S: 386
- Küükoglu, B- Ayni, Asar. S: 191.
32. Uzunçarsili, ismail, Hakki - kapukulu Ocakları Ankara. (T. T. K) 1943 S: 172.
- پجوی عنده «قول»های استخدامی در شیروان را ۲/۰۰۰ نفر و تبریز را ۳/۰۰۰ نفر نوشته است. وظیفه آنان محافظت از قلعه ها و خدمات محلی بوده است.
۳۲. پجوی، ۱، همان مأخذ، ج ۲، ص ۱۱۸.
۳۴. تاریخ پچوی، چاپ جدید، استانبول، ۱۹۶۸، ج ۲، ص ۴۴۴.
۳۵. همان مأخذ، ص ۴۵۴.
- برای اینکه نمونه ای از تحریر نمونه ای از تحریر تاریخ ارائه شود، عین نوشته «تاریخ عالم آرای عباسی» درباره مأموریت جانی بیک گرای، نقل می شود:
- «... سردار مذکور (خلیل پاشا) بنابر خرابی و ویرانی که در ارزروم واقع شده بود ولايت دیار بکر را به جهت قشلاق اختیار نموده در آنجار حمل اقامته انداخت و جانی بیک گرای، پادشاه طبیقه تاتار و لدمبارک گرای را که با جنود تاتار به معاونت رومیه آمده بود در محل مناسب قشلاق داد. جنود رومی و تاتار را به اطراف و جواب که محصور و آبادان بود فرستاد. در آن سال از طایفه تاتار خرابی بسیار در الکاء رومیه واقع شد». ص ۹۲۴، ج ۲.
۳۶. تاریخ پچوی، چاپ جدید، ص ۴۵۵.
۳۷. چلبیزاده، اسماعیل عاصم اندی، تاریخ چلبیزاده، مطبوعه عامره، استانبول ۱۲۸۲ هـ ق، ص ۶۶-۶۴.
- Aktepe, Münir - 1720-1724, Osmanli-Iran münasebetleri. Istanbul. 1970 S: 13.
38. Aktepe, M- Ayni, Asar. S:3.
۳۹. چلبیزاده، همان مأخذ، ص ۱۸۱.
۴۰. چلبیزاده، همان مأخذ، ص ۱۲۳-۱۲۰.
- روشنی، انتشارات دانشگاه تهران، ۱۳۵۸، چاپ دوم، قسمت اول، ص ۳۵، ۱۰۱، ۱۰۲.
۵. سرابی، حسین بن عبدالله، مخزن الواقعی، به کوشش: کریم اصفهانیان، قدرت الله روشنی، انتشارات دانشگاه تهران، ۱۳۴۴، ص ۱۱۴ و ۱۱۵.
6. Longrigg, S. H. Iraq, 1900 To 1950, Beirut. 1953, p. 71.
۶. ویلسون، آرنولد، سفرنامه ویلسون، ترجمه: سعادت نوری، انتشارات وحید، تهران، ۱۳۶۳، چاپ دوم، ص ۳۴۲ و ۳۴۳.
7. Longrigg, S. H - Op. Cit. p. 73.
- خان ملک ساسانی، دست پنهان انگلیس در ایران، تهران ۱۳۵۲، چاپ دوم. گفتار: «چگونه روس و انگلیس میدانند زهاب را از ایران تجزیه کردند».
۸. پجوی، ابراهیم، تاریخ پچوی، دارالصناعة عامره، استانبول ۱۲۸۳ هـ ق، ج ۱، ص ۱۷۸-۱۷۳.
۹. پجوی، ۱، همان مأخذ، ص ۱۸۷.
10. Anhegger, Robert - "16. Asir Sairlerinden Zoifi" Türk dili Edebiyatı dergisi Cilt: IV, Sayı: 1-2, 1950 S: 133-166.
۱۱. لطفی پاشا، تواریخ آل عثمان، مطبوعه عامره، استانبول ۱۳۴۱ هـ ق، ص ۲۵۱.
۱۲. پجوی، ۱، همان مأخذ، ص ۲۷۳.
۱۳. لطفی پاشا، همان مأخذ، ص ۴۵۰.
۱۴. لطفی پاشا، همان مأخذ، ص ۴۵۵.
15. Küükoglu, Bekir - Osmanli - Iran Siyasi Münasebetleri Edebiyat Fakultesi matbaasi. Istanbul. 1962. S: 17-22.
16. Göytünç, Nejat - "Solomon Schwigger Ve Seyahat namesi" Tareh dergisi. Cilt: XIII - Sayı: 17-18-S: 119-140.
- تاریخهای عثمانی، درباره ثروت مصطفی پاشا و غنایم بدست آورده او، نوشته اند: در سال ۹۹۸ هـ. مصطفی پاشا در گذشت. سلطان عثمانی اموال او را مصادره کرد. اشیاء و اموال منقول او به وسیله ۹۰ شتر، به خزانه سلطان حمل شد.
۱۷. پجوی، ابراهیم، تاریخ پچوی، دارالصناعة عامره، استانبول ۱۲۸۴ هـ ق، ج ۱، ص ۳۸۳۶.
18. Kirzioglu, Fahrettin - Osmanlilar'in Kafkas - Elleri'ni Fathi Sevinç matbaasi. Ankara, 1976 S: 280-281.
19. Küükoglu, B- Ayni, Asar. S: 23.
20. Küükoglu, B - Ayni, Asar. S: 41.
- Kirzioglu, F-Ayni, Asar. S: 318.
21. Küükoglu Ayni, Asar, S: 44-45.
۲۲. پجوی، ۱، همان مأخذ، ج ۲، ص ۳۹.
- Küükoglu, B- Ayni-Asar. S: 51.